



PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN

CONTRATO A PRECIO ALZADO Y TIEMPO DETERMINADO DE SUPERVISIÓN EXTERNA PARA LA OBRA PÚBLICA CONSISTENTE EN EL PROYECTO INTEGRAL LLAVE EN MANO PARA EDIFICIO DE OFICINAS Y ESTACIONAMIENTO EN LA CIUDAD DE MÉXICO, QUE CELEBRAN POR UNA PARTE, LA SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN, EN LO SUCESIVO SE DENOMINA "LA SUPREMA CORTE", REPRESENTADA EN ESTE ACTO POR EL LICENCIADO RODOLFO HÉCTOR LARA PONTE, OFICIAL MAYOR, Y POR LA OTRA, SUPERVISORES TÉCNICOS, S.A. DE C.V., EN LO SUCESIVO "EL PRESTADOR DE SERVICIOS", REPRESENTADA EN ESTE ACTO POR EL INGENIERO JORGE LÓPEZ ANGUIANO, EN SU CARÁCTER DE REPRESENTANTE LEGAL, A QUIENES DE MANERA CONJUNTA SE LES IDENTIFICARÁ COMO "LAS PARTES", DE CONFORMIDAD CON LAS DECLARACIONES Y CLÁUSULAS SIGUIENTES:

DECLARACIONES

I. "La Suprema Corte" manifiesta por conducto de su representante que:

I.1. Es uno de los órganos depositarios del Poder Judicial de la Federación en términos de lo dispuesto en los artículos 94 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos y 1º, fracción I, de la Ley Orgánica del Poder Judicial de la Federación.

I.2. Requiere contratar la "Supervisión externa para la obra pública consistente en el Proyecto Integral Llave en Mano para edificio de oficinas y estacionamiento, en la Ciudad de México", ubicado en la calzada Chimalpopoca número 112, esquina 5 de febrero, colonia Centro, delegación Cuauhtémoc, código postal 06080, Ciudad de México.

I.3. El Comité de Adquisiciones y Servicios, Obras y Desincorporaciones en su décima novena sesión ordinaria celebrada el veintinueve de noviembre de dos mil dieciséis, autorizó el fallo de la licitación pública nacional SCJN/DGIF/LPN/OPS-02/2016, adjudicando a "el Prestador de Servicios" el objeto del procedimiento de conformidad al punto 17.1 de las bases de licitación y con fundamento en el artículo 73, fracción I del Acuerdo General de Administración VI/2008, del veinticinco de septiembre de dos mil ocho, del Comité de Gobierno y Administración de la Suprema Corte de Justicia de la Nación por el que se regulan los procedimientos para la adquisición, administración y desincorporación de bienes y la contratación de obras, usos y servicios requeridos por este Tribunal, en lo sucesivo AGA VI/2008.

I.4. Cuenta con la autorización de Comité de Gobierno y Administración para el ejercicio plurianual de recursos presupuestales, otorgada en la sesión ordinaria de veinte de octubre de dos mil dieciséis.

La suficiencia presupuestal se encuentra contemplada en el Programa Anual de Necesidades 2016, para cubrir las erogaciones provenientes del presente contrato y se encuentra disponible en la partida presupuestal 62905 del Presupuesto autorizado en la Unidad Responsable 1132400 "Edificios, Locales y Obras" para el ejercicio 2016. Respecto al ejercicio 2017 los recursos quedarán sujetos a la autorización del Presupuesto de Egresos de la Federación correspondiente.

I.5. El licenciado Rodolfo Lara Ponte, en su carácter de Oficial Mayor, está facultado para suscribir el presente contrato según lo dispuesto en el artículo 20 fracción XIX, del Reglamento Orgánico en Materia de Administración de la Suprema Corte de Justicia de la Nación y suscribe el presente contrato en cumplimiento a la autorización a que se refiere la declaración I.3.

I.6. Cuenta con el Registro Federal de Contribuyentes expedido por la Secretaría de Hacienda y Crédito Público SCJ9502046P5.

I.7. Para todo lo relacionado con el presente contrato señala como su domicilio el ubicado en la calle de José María Pino Suárez número 2, colonia Centro de la Ciudad de México, delegación Cuauhtémoc, código postal 06060, Ciudad de México.

II. "El Prestador de Servicios" por conducto de su representante manifiesta que:

II.1. Es una sociedad mercantil constituida conforme a las leyes mexicanas, en términos de la escritura pública 24,219 del nueve de enero de mil novecientos setenta



PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN

y cinco, otorgada ante la fe del licenciado Francisco Fernández Cueto, Notario Público 16 de la Ciudad de México, con una vigencia de 50 años y está debidamente inscrita en el Registro Público de Comercio de la Ciudad de México, en la sección comercio, libro tercero del volumen 935, fojas 236, bajo el número 268 de siete de febrero de mil novecientos setenta y cinco.

Mediante escritura pública número 53,248 del diecisiete de agosto de mil novecientos ochenta y siete, otorgada ante la fe del licenciado Francisco Fernández Cueto, Notario Público número 16 de la Ciudad de México, se acordó transformar la sociedad anónima en sociedad anónima de capital variable.

II.2. Jorge López Anguiano en su carácter de representante legal, cuenta con facultades suficientes para suscribir el presente contrato, por así constar en la escritura pública 15,218 del diecinueve de septiembre de dos mil tres, otorgada ante la fe del licenciado Marco Antonio Ruiz Aguirre, Notario Público número 229 de la Ciudad de México, facultades que hasta la fecha no le han sido revocadas ni limitadas en forma alguna.

II.3 A la fecha de la presente contratación no se encuentra en los supuestos previstos en los artículos 48 y 58, fracción XVI del AGA VI/2008.

II.4. Cuenta con la capacidad técnica y experiencia mínima requerida de haber realizado mínimo dos contratos de supervisión para proyecto ejecutivo y dos contratos de supervisión de trabajos para ejecución de obra pública de características similares, concluidos satisfactoriamente en los últimos diez años y montos de al menos el importe del presente contrato, así como con la capacidad económica necesaria para tal fin; asimismo, cuenta con profesionales técnicos conforme al perfil de la plantilla técnica mínima requerida por "la Suprema Corte" para realizar el objeto detallado en la cláusula primera de este contrato.

El personal que requiere "la Suprema Corte" para la supervisión del Proyecto Integral Llave en Mano, corresponde al grado académico y experiencia profesional descrita en los términos de referencia.

II.5. Conoce y ha considerado todos los factores que intervendrán en el proyecto ejecutivo, la ejecución de la obra pública e instalación del equipamiento básico de instalación permanente a supervisar del Proyecto Integral Llave en Mano, que comprende: suministro, montaje, instalación, pruebas, puesta en operación, entrega de garantías, instructivos, manuales de operación, mantenimiento de los equipos e instalaciones, llevando a cabo todas las acciones necesarias establecidas en los términos de referencia; que consideró las características referentes al grado de dificultad de los trabajos a ejecutar por parte del contratista del Proyecto Integral Llave en Mano y sus implicaciones de carácter técnico, por lo que no podrá invocar su desconocimiento, así como que ha inspeccionado debidamente el lugar en que se prestarán los servicios relacionados con la obra pública de supervisión.

II.6. Para el desarrollo de sus actividades mercantiles cuenta con la siguiente documentación:

- Registro Federal de Contribuyentes número STE750109F31, expedido por el Servicio de Administración Tributaria, según cédula de identificación fiscal que exhibe.
- Registro Patronal número B18 11741 10, expedido por el Instituto Mexicano del Seguro Social, según Tarjeta de Identificación Patronal que exhibe.
- Cédula Profesional número 831723 a nombre del Ingeniero Civil, Humberto Ángel Pola Arroyo, responsable técnico, expedida por la Dirección General de Profesiones.

II.7. Para todo lo relacionado con el presente contrato, señala como su domicilio el ubicado en la calle Progreso número 115, primer piso, colonia Escandón, delegación Miguel Hidalgo, Ciudad de México, código postal 11800.

Asimismo, manifiesta que notificará por escrito a este Alto Tribunal cualquier cambio de domicilio que realice.

II.8. Para recibir los pagos derivados del presente contrato, señala la cuenta de cheques número [REDACTED]



PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN

III. Declaran las partes por conducto de sus representantes que:

III.1. Se reconocen mutuamente la personalidad y capacidad jurídica con la que comparecen por conducto de sus representantes para la celebración del presente contrato y manifiestan que todas las comunicaciones que se realicen entre ellas se dirigirán a los domicilios indicados en los numerales I.7. y II.7.

III.2. Conocen el alcance y contenido de este contrato, por lo que están de acuerdo en darle cumplimiento al tenor de las siguientes:

CLÁUSULAS

PRIMERA. OBJETO DEL CONTRATO A PRECIO ALZADO.

“La Suprema Corte” encomienda a “el Prestador de Servicios” y éste se obliga a prestar los servicios consistentes en la **“Supervisión externa para la obra pública consistente en el Proyecto Integral Llave en Mano para edificio de oficinas y estacionamiento, en la Ciudad de México”**, ubicado en la calzada Chimalpopoca número 112, esquina 5 de febrero, colonia Centro, delegación Cuauhtémoc, código postal 06080, Ciudad de México, de conformidad con las propuestas técnica y económica entregadas a “la Suprema Corte” el once de noviembre de dos mil dieciséis.

Los servicios señalados se encuentran detallados en los términos de referencia y sus anexos, que forman parte integrante de la convocatoria/bases, los cuales se incorporan a este instrumento como un documento y que se mencionan de manera enunciativa más no limitativa a continuación:

- Revisión del proyecto ejecutivo: planos y documentación correspondiente.
- Supervisión de las actividades durante la ejecución de los trabajos de obra.
- Supervisión del proceso de cierre administrativo de la obra.

El proyecto ejecutivo que deberá ser supervisado, está integrado por los componentes del Desarrollo del Anteproyecto Conceptual entregado por la Contratista del Proyecto Integral Llave en Mano.

“El Prestador de Servicios” deberá llevar a cabo todas las acciones necesarias conforme a los términos de referencia, para verificar que el Proyecto Integral cumpla con la normatividad vigente aplicable y se desarrolle en forma óptima en cuanto a:

- Cumplimiento de los requerimientos de suficiencia para su edificación y de capacidad a fin de estar acorde con las necesidades solicitadas por “la Suprema Corte”.
- Se lleve a cabo conforme al precio alzado contratado.
- Se ejecute en los plazos previstos.
- Se realice cumpliendo con la calidad especificada para los procedimientos constructivos, para los materiales y para los equipos a emplear.
- Que el cierre administrativo se realice de acuerdo a los procedimientos normativos y con el rigor requerido que permita tener la certeza, claridad y transparencia en el manejo de los recursos empleados de acuerdo a las partidas autorizadas y a las inversiones realizadas en el tiempo programado.
- Que la puesta en operación se lleve a cabo conforme a la normatividad y con las expectativas de funcionamiento contempladas.

SEGUNDA. MONTO DEL CONTRATO.

“La Suprema Corte” cubrirá como importe de la prestación de los servicios encomendados a “el Prestador de Servicios”, la cantidad de **\$12'215,314.97 (Doce millones doscientos quince mil trescientos catorce pesos 97/100 moneda nacional)** más el impuesto al valor agregado equivalente a la cantidad de **\$1'954,450.40 (Un millón novecientos cincuenta y cuatro mil cuatrocientos cincuenta pesos 40/100 moneda nacional)**, ascendiendo a un monto total de **\$14'169,765.37 (Catorce millones ciento sesenta y nueve mil setecientos sesenta y cinco pesos 37/100 moneda nacional)**.

El monto total pactado en la presente cláusula cubrirá todo lo necesario para la prestación de los servicios de supervisión de obra pública encomendados.



PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN

“El Prestador de Servicios” reconoce que el precio es fijo y firme hasta que se concluya la totalidad del objeto del presente contrato, por lo que se compromete y obliga a respetar el monto y las condiciones de pago pactados en este contrato.

Para efectos fiscales de este contrato “el Prestador de Servicios” deberá presentar las facturas correspondientes con los requisitos señalados en las declaraciones I.6. y I.7.

TERCERA. PLAZO DE EJECUCIÓN.

“El Prestador de Servicios” se obliga a prestar los servicios relacionados con la obra pública objeto del presente contrato desde la formalización del presente instrumento jurídico.

“La Suprema Corte” manifiesta que el plazo de ejecución pactado en el contrato SCJN/DGIF/09/07/2016, relativo al Proyecto Integral Llave en Mano para edificio de oficinas y estacionamiento, en la Ciudad de México, objeto de supervisión del presente instrumento jurídico, es de 442 días contados a partir del día hábil siguiente a la firma del contrato, dentro de los cuales 168 se emplearán para la elaboración del Proyecto Ejecutivo.

“La Suprema Corte” declara que el inicio del instrumento jurídico mencionado, fue el veintidós de agosto del presente año, por lo que los servicios de “el Prestador de Servicios” iniciarán al día hábil siguiente a la firma del presente instrumento jurídico y concluirá cuarenta y cinco días naturales contados a partir de la terminación de los trabajos de obra.

“La Suprema Corte”, a través de la Dirección General de Infraestructura Física tendrá la facultad para verificar si la supervisión de obra pública objeto de este contrato, se está ejecutando por “el Prestador de Servicios” de acuerdo a los calendarios aprobados o vigentes, para lo cual comparará periódicamente el avance de la misma.

“El Prestador de Servicios” deberá atender a los tiempos establecidos en el calendario de la supervisión para el proyecto ejecutivo y el calendario de la supervisión de la obra, presentados a “la Suprema Corte” el once de noviembre de dos mil dieciséis.

CUARTA. FORMA DE PAGO.

“La Suprema Corte” cubrirá el importe del objeto de este contrato contra la entrega de los informes correspondientes totalmente terminado, conforme al contenido señalado en los términos de referencia y a entera satisfacción de “la Suprema Corte”.

Los pagos se realizarán por servicios ejecutados a través de estimaciones, las cuales deberán ir acompañadas del informe que corresponda y la documentación que acredite la procedencia de su pago, mismas que se deberán formular con una periodicidad no mayor de treinta días naturales y presentar a la supervisión interna de “la Suprema Corte” para su revisión y aprobación por actividades de los servicios correspondientes al plazo de la estimación de que se trate conforme a los términos del presente instrumento jurídico.

Las estimaciones por los servicios prestados deberán pagarse en un plazo no mayor de veinte días hábiles, contados a partir de la fecha en que se autorizaron por la supervisión interna, de conformidad al artículo 156 del AGA VI/2008 y a la presentación del Comprobante Fiscal Digital por Internet (CFDI) en Ventanilla Única de la Dirección General de Presupuesto y Contabilidad, que cumpla con los requisitos fiscales vigentes y acompañada de la documentación que acredite la procedencia de su pago. Los CFDI se deberán enviar a la dirección de correo electrónico: dguillen@mail.scjn.gob.mx. El correo electrónico deberá contener lo siguiente: 1) archivo electrónico de la factura en formato XML; 2) acuse de recepción del archivo XML en el correo antes citado; 3) validación en el SAT del folio fiscal y, 4) el sello y cadena original.

La Dirección General de Infraestructura Física deberá revisar la estimación en un plazo no mayor a cinco días hábiles, contado a partir de su recepción y la autorizará o la devolverá para los ajustes que se hayan detectado para su posterior presentación por parte de “el Prestador de Servicios”.

Una vez autorizada la estimación y recibido el CFDI que reúna los requisitos fiscales y administrativos respectivos, se procederá al trámite de pago.



PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN

Las diferencias técnicas y/o numéricas que no sea posible de conciliar y autorizar, quedarán pendientes y deberán incluirse y resolverse en una de las dos siguientes estimaciones.

Los pagos que realice "la Suprema Corte" a favor de "el Prestador de Servicios" sólo podrán realizarse mediante depósito por transferencia bancaria en la cuenta de cheques señalada en la declaración II.8. de este instrumento, la que podrá sustituirse mediante escrito firmado por el ingeniero Jorge López Anguiano en su carácter de representante legal de "el Prestador de Servicios".

QUINTA. IMPUESTOS.

El impuesto al valor agregado se pagará a "el Prestador de Servicios" aplicando el porcentaje de la tasa vigente al momento de la facturación, conforme a lo previsto en el artículo 1º de la Ley del Impuesto al Valor Agregado, debiendo efectuar su desglose en la factura correspondiente.

Cada una de las partes será responsable de cumplir con sus respectivas obligaciones fiscales, retenciones, declaraciones y pago de impuestos ante las autoridades federales y locales que correspondan.

SEXTA. GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO.

Para garantizar el fiel y exacto cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones que "el Prestador de Servicios" asume con la celebración del presente contrato, así como para el pago de las penas estipuladas y posibles pagos en exceso, se obliga a otorgar fianza de compañía legalmente autorizada por el equivalente al 10% del monto total del contrato sin incluir el impuesto al valor agregado, esto es, por la cantidad de **\$1'221,531.50 (Un millón doscientos veintiún mil quinientos treinta y un pesos 50/100 moneda nacional)**.

La presente garantía, deberá contratarse de modo que esté vigente desde la fecha de su expedición y hasta que los servicios se encuentren terminados y recibidos a entera satisfacción de "la Suprema Corte". La fianza estará vigente durante toda la duración del contrato y la substanciación de todos los recursos legales o juicios que se interpongan, hasta que se dicte resolución definitiva por autoridad competente. Dicha fianza sólo podrá ser cancelada con el consentimiento previo y por escrito de "la Suprema Corte".

I. En el texto de la póliza de fianza, deberá constar la siguiente leyenda:

"- Nombre de la afianzadora- en ejercicio de la autorización que le fue concedida por la Comisión Nacional de Seguros y Fianzas de conformidad con lo dispuesto en la Ley de Instituciones de Seguros y de Fianzas, se constituye ante la Suprema Corte de Justicia de la Nación, en fiadora hasta por la cantidad de **\$1'221,531.50 (Un millón doscientos veintiún mil quinientos treinta y un pesos 50/100 moneda nacional)**, para garantizar por parte de Supervisores Técnicos, S.A de C.V. , con domicilio ubicado en Progreso número 115, primer piso, colonia Escandón, delegación Miguel Hidalgo, Ciudad de México, código postal 11800, el fiel y exacto cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones a su cargo, derivadas del contrato número SCJN/DGIF/18/12/2016, celebrado entre la Suprema Corte de Justicia de la Nación y Supervisores Técnicos, S.A de C.V., con un monto total contratado que asciende a la cantidad de **\$12'215,314.97 (Doce millones doscientos quince mil trescientos catorce pesos 97/100 moneda nacional)**, más el impuesto al valor agregado.

"La afianzadora" expresamente declara que:

- La presente fianza se expide de conformidad con lo establecido en el Acuerdo General de Administración VI/2008, del veinticinco de septiembre de dos mil ocho, del Comité de Gobierno y Administración de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, por el que se regulan los procedimientos para la adquisición, administración y desincorporación de bienes y la contratación de obras, usos y servicios requeridos por este Tribunal y en el contrato número SCJN/DGIF/18/12/2016, celebrado entre la Suprema Corte de Justicia de la Nación y Supervisores Técnicos, S.A de C.V., con el objeto de garantizar el fiel y exacto cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones a cargo de "el Prestador de Servicios", para ejecutar los servicios consistentes en la **"Supervisión externa para la obra pública consistente en el Proyecto Integral Llave en Mano para edificio de oficinas y estacionamiento, en la Ciudad de México"**, ubicado en calzada Chimalpopoca número 112, esquina 5 de febrero, colonia Centro, delegación Cuauhtémoc, código postal 06080, Ciudad de



PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN

México, con un monto total contratado que asciende a la cantidad de \$12'215,314.97 (Doce millones doscientos quince mil trescientos catorce pesos 97/100 moneda nacional) más el impuesto al valor agregado.

- La fianza se otorga atendiendo a las cláusulas contenidas en el contrato número SCJN/DGIF/18/12/2016.

- La presente fianza tendrá vigencia desde la fecha de su expedición y hasta que los servicios se encuentren terminados y recibidos a entera satisfacción de "la Suprema Corte", lo que deberá asentarse en un acta de entrega-recepción, se haya realizado el pago del finiquito y recibido por parte de "la Suprema Corte" la carta de finiquito expedida por "el Prestador de Servicios" y para su cancelación será necesario el consentimiento previo y por escrito a la afianzadora por parte de "la Suprema Corte".

- De existir recursos legales o juicios relacionados con el contrato número SCJN/DGIF/18/12/2016, la fianza otorgada por "el Prestador de Servicios" tendrá plena vigencia durante la substanciación y hasta que se dicte resolución definitiva por autoridad competente.

- La afianzadora acepta someterse a los procedimientos de ejecución previstos en la Ley de Instituciones de Seguros y de Fianzas para la efectividad de la fianza, aun para el caso de que procediera el cobro de intereses con motivo del pago extemporáneo del importe de la fianza requerida.

- La fianza garantiza el cumplimiento total de lo contratado, aun cuando exista subcontratación con la autorización expresa de "la Suprema Corte".

- La fianza garantiza el pago de sanciones, penas convencionales, pagos en excesos e intereses que se generen por éstos en los términos contratados.

- La Suprema Corte de Justicia de la Nación o la Tesorería de la Federación podrán reclamar el pago de la cantidad establecida en la presente póliza de fianza, conforme a los procedimientos señalados en los artículos 279 y 282 de la Ley de Instituciones de Seguros y de Fianzas.

- La presente fianza garantizará la totalidad de la obligación principal del contrato debiendo cubrir el importe correspondiente a la obligación principal, así como el pago de intereses que se llegaren a generar. Tratándose de prórrogas en el plazo de ejecución pactadas en algún instrumento de la misma naturaleza del contrato original, la presente fianza quedará vigente por un plazo igual al acordado en el convenio modificadorio que en su caso llegare a suscribirse o el que corresponda al plazo de atraso.

- Para la interpretación y cumplimiento de las cláusulas contenidas en el presente contrato de fianza, así como en caso de controversia, siempre que una de las partes en contienda sea la Suprema Corte de Justicia de la Nación, la institución de fianzas se somete expresamente a las decisiones del Tribunal Pleno de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, órgano competente para interpretar y hacer cumplir lo pactado en este contrato, en términos de lo dispuesto en el artículo 11, fracción XX, de la Ley Orgánica del Poder Judicial de la Federación, renunciando en forma expresa a cualquier otro fuero que en razón de su domicilio, tenga o llegare a tener".

II. Las partes convienen en que la fianza deberá ser presentada dentro de los diez días hábiles siguientes a la fecha en que se firme el contrato; en caso de que transcurrido el plazo señalado no se hubiere presentado la fianza en la forma y términos pactados, "la Suprema Corte" podrá rescindir el presente contrato sin responsabilidad alguna.

"El Prestador de Servicios" por medio de este instrumento renuncia expresamente al derecho de compensación que pudiera hacer valer en contra de "la Suprema Corte", dando con esta renuncia cumplimiento a lo que se establece en artículo 289 de la Ley de Instituciones de Seguros y de Fianzas.

Las "partes" convienen que la presente garantía será exigible cuando "el Prestador de Servicios" incumpla cualquiera de las cláusulas previstas en el presente instrumento.

SÉPTIMA. INEXISTENCIA DE LA RELACIÓN LABORAL.

"El Prestador de Servicios", como empresario y patrón del personal que ocupe para los servicios de este contrato, será el único responsable de las obligaciones derivadas de las disposiciones laborales y demás ordenamientos en materia de trabajo y seguridad



PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN

social, por lo que responderá de todas las reclamaciones que sus trabajadores presentasen en su contra o de "la Suprema Corte", en relación con los servicios motivo de este contrato, por tanto "la Suprema Corte" quedará relevada de toda responsabilidad en tal sentido.

Todas las personas que intervengan en la ejecución del objeto de este contrato, serán trabajadores de "el Prestador de Servicios", de ninguna manera existirá relación laboral entre ellos y "la Suprema Corte". Será responsabilidad de "el Prestador de Servicios" cumplir con todas las obligaciones que a cargo de los patrones establecen las disposiciones que regulan el SAR, INFONAVIT, Seguro Social y las contenidas en la Ley Federal del Trabajo. El costo que implique el cumplimiento de estas obligaciones correrá a cargo de "el Prestador de Servicios", la que será la única responsable de su cumplimiento.

"La Suprema Corte" estará facultada para requerir a "el Prestador de Servicios" los comprobantes de afiliación de sus trabajadores al IMSS, así como los comprobantes de pago de las cuotas al SAR, INFONAVIT e IMSS.

En caso de que alguno o algunos de los trabajadores de "el Prestador de Servicios", ejecuten o pretendan ejecutar alguna reclamación en contra de "la Suprema Corte", "el Prestador de Servicios" deberá reembolsar la totalidad de los gastos que erogue "la Suprema Corte", con motivo de las demandas instauradas por concepto de traslado, viáticos, hospedaje, transportación, alimentos y demás inherentes, con el fin de acreditar ante la autoridad competente que no existe relación laboral alguna con los mismos y deslindar a "la Suprema Corte" de cualquier tipo de responsabilidad en ese sentido.

Las partes acuerdan que el importe de los referidos gastos que se llegaran a ocasionar podrá ser deducido por "la Suprema Corte" de las facturas que se encuentren pendientes de pago, independientemente de las acciones legales que se pudieran ejercer.

OCTAVA. GARANTÍA DE RESPONSABILIDAD CIVIL POR DAÑOS A TERCEROS O A LOS BIENES DE "LA SUPREMA CORTE".

"El Prestador de Servicios" será responsable civilmente ante "la Suprema Corte" de los daños y perjuicios que el personal asignado para la ejecución de los servicios objeto de este contrato causen a los bienes de "la Suprema Corte" durante el desempeño de sus funciones. La reparación del daño consistirá, a elección de "la Suprema Corte" en el restablecimiento de la situación anterior, cuando ello sea posible, o en el pago de daños y perjuicios, con independencia de ejercer las acciones legales a que haya lugar.

"El Prestador de Servicios" deberá exhibir dentro de los diez días hábiles siguientes a la fecha en que se firme el contrato, póliza de seguro de responsabilidad civil por daños a terceros en que incurra el personal asignado para los servicios consistentes en la **"Supervisión externa para la obra pública consistente en el Proyecto Integral Llave en Mano para edificio de oficinas y estacionamiento, en la Ciudad de México"**, en los bienes, empleados o visitantes del lugar durante el desempeño de sus funciones; para lo cual deberá presentar póliza de seguro expedida a su favor por institución autorizada, que ampare dos veces el monto total contratado, sin incluir el impuesto al valor agregado, esto es, la cantidad de **\$24'430,629.94 (Veinticuatro millones cuatrocientos treinta mil seiscientos veintinueve pesos 94/100 moneda nacional)** por los daños derivados de su responsabilidad civil hacia terceros que se llegare a presentar durante la ejecución de los servicios contratados, en el entendido que cubrirá los riesgos durante todo el plazo de ejecución de los servicios, desde la apertura de la bitácora y hasta el acto de entrega recepción de la misma, ya que de no hacerlo así, "la Suprema Corte" no erogará pago alguno hasta en tanto no haya sido renovada dicha póliza.

La póliza de seguro que la aseguradora correspondiente emita a "el Prestador de Servicios", contendrá como mínimo las siguientes especificaciones: vigencia; nombres, domicilios de los contratantes y firma de la empresa aseguradora; la designación de la cosa o de la persona asegurada; la naturaleza de los riesgos garantizados; el momento a partir del cual se garantiza el riesgo y la duración de esta garantía; el monto de la garantía y la cuota o prima del seguro en términos del artículo 20 de la Ley sobre el Contrato de Seguro; y, que en términos de la fracción VI del artículo 27 de la Ley de Instituciones de Seguros y de Fianzas, garantiza el pago de la indemnización que el asegurado deba a un tercero a consecuencia de un hecho que



PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN

cause un daño previsto en el contrato de seguro o a "la Suprema Corte" por sí, o a través de su personal contratado o subcontratado.

Para efecto de la última especificación, "el Prestador de Servicios" deberá solicitar a la aseguradora inserte la siguiente leyenda: (Nombre de la aseguradora) garantiza la responsabilidad civil de los empleados y trabajadores del asegurado frente a terceros.

La presentación de esta póliza no exime a "el Prestador de Servicios" de cubrir aquellos daños causados a "la Suprema Corte" y/o a terceros en sus bienes o personas, cuyo costo sobrepase el monto asegurado y, en ningún momento constituirán un límite de responsabilidad.

NOVENA. LIBRO DE BITÁCORA.

Para el correcto seguimiento de los servicios precisados en el presente contrato, las partes convienen que será obligatorio al inicio de los mismos, abrir libro de bitácora, en el que según las circunstancias de cada caso se deberán registrar los asuntos relevantes que se presenten, los acontecimientos que resulten diferentes a los establecidos en el presente instrumento y sus anexos, así como aquellos que den fe del cumplimiento de eventos significativos que ocurran durante el desarrollo de los mismos y las situaciones ajenas a la responsabilidad de las partes. El libro de bitácora tendrá en todo momento el carácter de registro oficial y legal de los servicios, además de ser el medio de comunicación convencional entre las partes y estará vigente durante el desarrollo de los servicios, por lo que éste deberá ser firmado por las partes por conducto de los representantes que para tal fin designen.

La bitácora deberá permanecer en la residencia de la obra, a fin de que las consultas se realicen en el sitio donde se efectúen los trabajos, sin que pueda ser extraída del lugar de la obra.

La bitácora estará bajo la responsabilidad y custodia del "Prestador de Servicios".

La bitácora se adecuará atendiendo al medio de comunicación a través del cual se opere y deberá considerar en lo aplicable, lo siguiente:

- a) Las hojas originales y sus copias deben estar siempre foliadas y estar referidas al presente contrato;
- b) Se deberá contar con un original para "la Suprema Corte" y al menos dos copias, una que será para "el Prestador de Servicios" y otra para "el Contratista".
- c) Las copias deberán ser desprendibles no así las originales.
- d) El contenido de cada nota deberá precisar, según las circunstancias de cada caso: número, clasificación, fecha, descripción del asunto, y en forma adicional ubicación, causa, solución, prevención, consecuencia económica, responsabilidad si la hubiere, y fecha de atención, así como la referencia, en su caso, a la nota que se contesta. Las partes deberán firmar al final de cada nota.

Asimismo para el correcto uso de la bitácora, las partes, atendiendo al medio de comunicación a través del cual se opere, deberán:

I. Iniciar con una nota especial relacionando como mínimo la fecha de apertura, datos generales de las partes involucradas, nombre y firma del personal autorizado, domicilios y teléfonos, datos particulares del presente contrato y alcances descriptivos de los servicios y de las características del sitio donde se desarrollarán; la inscripción de los documentos que identifiquen oficialmente al responsable de la supervisión y al supervisor interno, así como al superintendente de la obra, los que serán responsables para realizar registros en la bitácora, indicando, en su caso, a quién o a quiénes se autoriza para llevar a cabo dichos registros;

II. Asentarse inmediatamente después de la nota de apertura el horario en el que se podrá consultar notas, el que deberá coincidir con el de la jornada de trabajo de campo; prohibir las modificaciones de las notas, así sea por el responsable de la anotación original; establecer la obligación de asentarse en la bitácora los aspectos relativos a la revisión por parte de "el Prestador de Servicios" de estimaciones, así como la autorización de éstas por parte de la supervisión interna, números generadores, cantidades adicionales o conceptos no previstos en el contrato, así como lo relacionado a las normas de seguridad, higiene y protección al ambiente que deben observarse;



PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN

- III. Numerar todas las notas en forma seriada y fecharse consecutivamente respetando, sin excepción, el orden establecido;
- IV. Asentar claramente con tinta indeleble y letra legible las notas correspondientes;
- V. Cuando se cometa algún error de escritura, de intención o redacción, la nota deberá anularse por quien la emita, abriendo de inmediato otra nota con el número consecutivo que le corresponda y con la descripción correcta;
- VI. La nota cuyo original y copias aparezcan con tachaduras y enmendaduras, será nula;
- VII. Abstenerse de sobreponer o añadir texto alguno a las notas de bitácora, ni entre renglones, márgenes o cualquier otro sitio, de requerirse, se deberá abrir otra nota haciendo referencia a la de origen;
- VIII. Cancelar los espacios sobrantes de una hoja al completarse el llenado de las mismas;
- IX. Una vez firmadas las notas de la bitácora, los interesados podrán retirar sus respectivas copias;
- X. Cuando se requiera, se podrán incluir oficios, minutas, memoranda y circulares, refiriéndose al contenido de los mismos, o bien, anexando copias;
- XI. Todas las notas deberán quedar cerradas y resueltas, o especificarse que su solución será posterior, debiendo en este último caso, relacionar la nota de resolución con la que le dé origen; y,
- XII. Consignar el cierre de la bitácora en una nota que dé por terminados los servicios.

En caso de ausencia de firma o firmas del representante de “el Prestador de Servicios” o de la supervisión interna o “el Contratista”, transcurridas setenta y dos horas de asentada cada nota de bitácora o un plazo mayor de no encontrarse el supervisor interno en la obra, ésta se considerará aceptada de conformidad por las partes, para que surta los efectos legales a que haya lugar.

Si alguna de las partes no está conforme con lo anotado en la propia bitácora podrá plasmar en la misma las causas que justifican su inconformidad.

Los alcances de la bitácora no podrán modificar por ningún motivo el presente instrumento, con base en las anotaciones que se realicen en ella.

DÉCIMA. DESIGNACIÓN DE PERSONAL.

“El Prestador de Servicios” se obliga a asignar a los profesionales técnicos que sean necesarios para dar cumplimiento a los calendarios de supervisión del proyecto ejecutivo y de la supervisión de la obra pública consistente en el Proyecto Integral Llave en Mano para edificio de oficinas y estacionamiento, en la Ciudad de México presentados en sus propuestas.

El personal del “Prestador de Servicios” para la ejecución de los servicios de supervisión, deberá contar con las capacidades requeridas por “la Suprema Corte” señaladas en los numerales 9.2 y 9.3 de las bases de licitación, para el buen desempeño de las labores que le sean asignadas. “El Prestador de Servicios” le reconoce a “la Suprema Corte” la facultad de ordenar el retiro de aquel personal de la supervisión que a su juicio no resulte competente, retiro que tendrá efecto en un plazo máximo de cinco días calendario, a menos que sea autorizado por escrito un plazo mayor a solicitud de “el Prestador de Servicios”, sin ser obligatorio para “la Suprema Corte” otorgarlo.

“La Suprema Corte” autorizará previamente por escrito a la persona que sea designada como responsable de “el Prestador de Servicios” en el sitio de la obra. Dicho responsable tendrá carácter de gerente de proyecto de la supervisión externa y fungirá como representante de “el Prestador de Servicios” para todo lo relacionado con el objeto del presente contrato, debiendo estar legal y profesionalmente capacitado para dirigir y coordinar todas las actividades descritas en los términos de referencia de la



PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN

supervisión externa del Proyecto Integral, dirigir y coordinar a todo el personal de “el Prestador de Servicios” y participar y coadyuvar con la supervisión interna de “la Suprema Corte” en las juntas periódicas de coordinación que se realicen; hacer anotaciones en la bitácora, presentar y firmar comunicados oficiales, presentar y conciliar estimaciones; y en general todo aquello que sea resultado de representar a “el Prestador de Servicios” para los efectos del contrato. Para cumplir con lo anterior, dicho representante debe tener amplio conocimiento del Proyecto Integral Llave en Mano para edificio de oficinas y estacionamiento, en la Ciudad de México, —proyecto ejecutivo y obra—, del presupuesto, de las especificaciones, de los procedimientos constructivos, de los alcances del Proyecto Integral Llave en Mano y de la supervisión; actividades y calendarios de la supervisión para el proyecto ejecutivo y de la supervisión de la obra del Proyecto Integral Llave en Mano para edificio de oficinas y estacionamiento, en la Ciudad de México relacionados con el presente instrumento.

DÉCIMA PRIMERA. SUBCONTRATACIÓN.

Para los efectos de este contrato, “el Prestador de Servicios” manifiesta que no subcontratará los trabajos relativos al presente instrumento jurídico.

“El Prestador de Servicios” manifiesta que el Laboratorio de Control, S.A de C.V., perteneciente a Grupo Sacmag, el cual deberá encontrarse acreditado por la Entidad Mexicana de Acreditación, A.C. será el encargado de realizar las pruebas del laboratorio necesarias para el cumplimiento del objeto del presente instrumento jurídico.

Por subcontratación se entiende el acto mediante el cual “el Prestador de Servicios” encomienda a otra persona física o jurídica, la ejecución parcial de los trabajos.

DÉCIMA SEGUNDA. ACCESO AL PREDIO.

En virtud de que “la Suprema Corte” cuenta con la propiedad y posesión del predio en donde se llevarán a cabo los servicios, otorgará a “el Prestador de Servicios” el acceso necesario a su interior, debiendo reconocer la existencia de los métodos de control y seguridad que tiene “la Suprema Corte” y se compromete a acatarlos y respetarlos.

DÉCIMA TERCERA. CALIDAD DE LOS SERVICIOS.

“El Prestador de Servicios” se obliga a realizar los servicios conforme a los alcances establecidos en sus propuestas técnica y económica presentadas el once de noviembre de dos mil dieciséis.

Cuando los servicios objeto de este contrato, no se realicen conforme a lo establecido en la convocatoria/bases, términos de referencia y sus anexos, las propuestas técnica y económica presentadas por “el Prestador de Servicios”, “la Suprema Corte” ordenará por conducto de la Dirección General de Infraestructura Física que se subsanen los servicios que presenten deficiencias, obligándose “el Prestador de Servicios” a realizar las adecuaciones que le señale el administrador del contrato en un plazo no mayor de quince días naturales sin que “el Prestador de Servicios” tenga derecho a retribución adicional alguna; si “la Suprema Corte” lo estima necesario podrá ordenar la suspensión total o parcial de los servicios en tanto no se lleven a cabo dichas adecuaciones sin que esto sea motivo para ampliar el plazo de ejecución de los servicios relacionados con la obra pública descritos en la cláusula primera del presente instrumento.

DÉCIMA CUARTA. DE LOS SERVICIOS.

Correrá a cargo de “el Prestador de Servicios” los servicios provisionales de energía eléctrica, agua potable, drenaje, telefonía, servicio de internet, así como todo lo necesario para la prestación de los servicios relacionados con la obra pública relativos a la supervisión externa del Proyecto Integral Llave en Mano.

DÉCIMA QUINTA. HORARIO LABORAL.

“El Prestador de Servicios” deberá tener presencia permanente durante la realización del Proyecto Integral Llave en Mano considerando el horario laboral que establezca el contratista a quien se adjudicó dicho Proyecto Integral.

“El Prestador de Servicios” deberá tener particular atención en supervisar que el ruido que generen los trabajos que se lleven a cabo cerca de las instalaciones del Centro de Desarrollo Infantil (CENDI) colindantes al predio en el que se realizarán los trabajos de obra, se perciban en menos de 40 decibeles. Los que se tengan que realizar a más de 40 decibeles, se deberán ejecutar sólo al término del horario de operación del



PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN

CENDI, esto es, a las 17:30 horas o bien, antes de las 8:00 horas en que empiezan a operar los servicios del Centro de Desarrollo Infantil.

DÉCIMA SEXTA. DEL EQUIPO DE SEGURIDAD.

“El Prestador de Servicios” se obliga a que el personal que realice los servicios objeto del presente instrumento disponga y utilice del equipo de seguridad necesario para su protección personal de acuerdo con las actividades que realice y de conformidad a los trabajos de obra que esté llevando a cabo el contratista del Proyecto Integral Llave en Mano.

De no ser así, “la Suprema Corte” tiene la facultad de retirar al personal que considere no cumple con la protección personal necesaria o detener los servicios en tanto que se subsane la falta de equipo.

DÉCIMA SÉPTIMA. DE LAS OFICINAS.

“La Suprema Corte” autorizará a “el Prestador de Servicios” un espacio para la instalación de sus oficinas de campo.

Los insumos con los que debe contar “el Prestador de Servicios” en el sitio que ocupen sus oficinas se encuentra descrito en los términos de referencia de la supervisión externa.

DÉCIMA OCTAVA. ENTREGABLES

“El Prestador de Servicios” se obliga a realizar y entregar a la supervisión interna de “la Suprema Corte”, los informes periódicos que se indican conforme a lo descrito y requerido en los términos de referencia.

La descripción del contenido que deberá plasmarse en los respectivos informes, se encuentra detallada en los términos de referencia de la supervisión externa.

DÉCIMA NOVENA. RETIRO DE DESPERDICIOS.

“El Prestador de Servicios” deberá recibir del contratista del Proyecto Integral Llave en Mano, el documento expedido por autoridad competente en el que conste que el sitio de tiro de los desperdicios de la obra donde los llevará, cuenta con las autorizaciones vigentes que permiten su uso y funcionamiento, conforme a la cláusula vigésima tercera del contrato SCJN/DGIF/09/07/2016 que celebró con “la Suprema Corte”.

VIGÉSIMA. MANUALES DE OPERACIÓN Y GARANTÍAS.

“El Prestador de Servicios”, deberá exigir a el contratista del Proyecto Integral Llave en Mano, los manuales de operación y garantías conforme a lo establecido en la cláusula Trigésima Primera del contrato SCJN/DGIF/09/07/2016.

VIGÉSIMA PRIMERA. SUPERVISIÓN INTERNA.

“La Suprema Corte” por conducto de la Dirección General de Infraestructura Física, tendrá la facultad de supervisar en todo momento los servicios materia de este contrato y podrá dar a “el Prestador de Servicios” por escrito las recomendaciones y sugerencias que sobre el particular estime pertinentes, mismas que “el Prestador de Servicios” queda obligada a atender a la brevedad y a satisfacción de “la Suprema Corte”.

VIGÉSIMA SEGUNDA. ADMINISTRADOR DEL CONTRATO.

“La Suprema Corte” designa al titular de la Dirección de Obras y Construcciones, adscrito a la Dirección General de Infraestructura Física como “ADMINISTRADOR” del presente contrato.

El administrador del contrato tendrá las facultades para supervisar el estricto cumplimiento del presente instrumento jurídico, por lo que podrá revisar e inspeccionar las actividades que desempeñe “el Prestador de Servicios” en el ámbito de su competencia y girar por escrito las instrucciones o sugerencias que considere oportunas, mismas que “el Prestador de Servicios” queda obligado a atender a la brevedad y a satisfacción de “la Suprema Corte”. La vía oficial para comunicar a “el Prestador de Servicios” cualquier instrucción o sugerencia, será por oficio o el libro de bitácora. El administrador del contrato, podrá verificar que los servicios cumplan con las especificaciones señaladas en el presente contrato.



PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN

VIGÉSIMA TERCERA. RECEPCIÓN DE LOS SERVICIOS.

“La Suprema Corte” por conducto de la Dirección General de Infraestructura Física, con el acuerdo de “el Prestador de Servicios”, llevará a cabo la entrega-recepción de los servicios contratados, debiéndose levantar el acta circunstanciada correspondiente.

La recepción de los servicios materia de este instrumento jurídico estará sujeta a que los trabajos del Proyecto Integral Llave en Mano se encuentren totalmente concluidos de conformidad con la cláusula primera del presente instrumento acorde a lo solicitado por “la Suprema Corte”, lo ofertado por “el Prestador de Servicios” y a entera satisfacción de “la Suprema Corte”.

En caso de terminación anticipada del presente contrato, “la Suprema Corte” podrá recibir mediante acta de entrega- recepción los servicios no concluidos.

Cuando menos cinco días hábiles previos a la fecha real de terminación de los servicios, “el Prestador de Servicios” comunicará dicha conclusión a la Dirección General de Infraestructura Física de la Suprema Corte con oficio o a través de la bitácora anexando los documentos que lo soporten, entre otros una relación de las estimaciones o gastos aprobados, monto ejercido y créditos a favor o en contra.

La Dirección General de Infraestructura Física de la Suprema Corte contará con cinco días hábiles a partir de la recepción de la notificación referida o de la nota de bitácora para verificar la debida conclusión de los servicios.

Si durante dicha verificación la Dirección General de Infraestructura Física de la Suprema Corte advierte la existencia de deficiencias en los servicios realizados solicitará a “el Prestador de Servicios” la complementación de la información presentada. En este caso, el plazo de verificación de los servicios materia del presente instrumento jurídico, se podrá prorrogar por el periodo que acuerde “la Suprema Corte” y “el Prestador de Servicios”.

Si el titular de la Dirección General de Infraestructura Física considera que las deficiencias advertidas no pueden complementarse en el referido plazo, valorará si ejerce la atribución prevista en la fracción XXVI del artículo 26 del Reglamento Orgánico en Materia de Administración de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, publicado en el Diario Oficial de la Federación el quince de mayo de dos mil quince, o si opta por someter a consideración del órgano competente de “la Suprema Corte” la rescisión del contrato.

Cuando la Dirección General de Infraestructura Física considere que los servicios están debidamente concluidos, procederá a su recepción en un plazo no mayor a diez días hábiles contando a partir del día siguiente en que reciba la notificación por oficio o la nota de bitácora de conclusión de los mismos, suscribiendo un acta de entrega recepción, la que deberá contener:

- I. Lugar, fecha y hora en que se levante;
- II. Nombre y firma del responsable por parte de “el Prestador de Servicios” y del supervisor interno de “la Suprema Corte”;
- III. Descripción de los servicios que se reciben;
- IV. Importe contractual, incluyendo el de los convenios modificatorios;
- V. Periodo de ejecución de los servicios, precisando las fechas de inicio y terminación contractual y el plazo en que realmente se realizaron, incluyendo los convenios;
- VI. Relación de las estimaciones o de gastos aprobados a la fecha, así como las pendientes de autorización;
- VII. Declaración de las partes de que se entregan tres juegos de cada uno de los manuales de operación de todos los equipos instalados dentro de la construcción, tanto en el idioma original como en el español, incluyendo protocolos de actuación en caso de falla, teléfonos de emergencia y atención, los manuales de mantenimiento correspondientes, las garantías de los equipos instalados que contienen una vigencia mínima de doce meses a partir de su instalación, puesta en operación y recepción a entera satisfacción de la Dirección General de Infraestructura Física, así como los correspondientes certificados de garantía de calidad y funcionamiento de los bienes instalados; y
- VIII. Constancia de que el archivo de documentos derivados de la realización de los servicios, fue entregado a la supervisión interna.



PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN

VIGÉSIMA CUARTA. PENA CONVENCIONAL Y SANCIÓN ECONÓMICA.

Cuando "el Prestador de Servicios" incurra en incumplimiento de las obligaciones pactadas en este contrato y sus anexos, se hará acreedor a una pena convencional del 10% del monto del contrato que se ajustará proporcionalmente al porcentaje de la actividad incumplida.

Si el incumplimiento versa sobre el plazo de ejecución pactado en la cláusula tercera de este instrumento, se generará una pena convencional equivalente a 10 al millar del monto que represente los servicios pendientes de ejecutar, que será aplicable por cada día natural de retraso hasta en tanto se dé cumplimiento total a lo pactado sin que dicha sanción pueda exceder del 10% del monto total de este contrato, sin menoscabo de hacer efectiva la garantía de cumplimiento referida en la cláusula sexta de este contrato.

La pena convencional antes referida podrá aplicarse a los montos que adeude "la Suprema Corte" a "el Prestador de Servicios".

VIGÉSIMA QUINTA. SUSPENSIÓN TEMPORAL DEL CONTRATO.

Las partes convienen en que el órgano que autorizó la contratación podrá, previa solicitud del titular de la Dirección General de Infraestructura Física, en cualquier momento suspender temporalmente en todo o en parte, los servicios materia de este contrato, por causas justificadas o en caso de irregularidades en el cumplimiento del objeto del contrato, levantándose al efecto una acta circunstanciada firmada por las partes, sin que ello implique su terminación definitiva; por tanto, el presente contrato continuará produciendo todos sus efectos legales una vez desaparecidas las causas que motivaron dicha suspensión. El procedimiento de suspensión se regirá por lo previsto en el artículo 145 del AGA VI/2008.

En el caso de que la causa de la suspensión sea por causa justificada no existirá ninguna responsabilidad para "la Suprema Corte", por lo que sólo será procedente el pago de los gastos no recuperables, sin perjuicio de que las partes suscriban un convenio donde reconozcan el plazo de la suspensión y las fechas de reinicio y terminación de los servicios, sin modificar el plazo de ejecución establecido en el presente contrato.

VIGÉSIMA SEXTA. RESCISIÓN DEL CONTRATO.

Las partes convienen que "la Suprema Corte", previa solicitud del titular de la Dirección General de Infraestructura Física, podrá rescindir el presente contrato sin necesidad de previa declaración judicial, en caso de que "el Prestador de Servicios" dejase de cumplir cualquiera de las obligaciones que en él se le imponen o si es objeto de embargo, huelga estallada, concurso mercantil, liquidación o también en el supuesto de que no cumpliera las disposiciones legales que rigen en las materias correspondientes, lo cual realizará por conducto de la Dirección General de Infraestructura Física quien notificará por escrito las causas a "el Prestador de Servicios" en su domicilio señalado en la declaración II.7. de este instrumento con quien en el acto se encuentre, otorgándole un plazo de quince días hábiles para que manifieste lo que a su derecho convenga, anexe los documentos que estime convenientes y aporte, en su caso, las pruebas que estime pertinentes. Vencido ese plazo con su respuesta o sin ella, el órgano competente de "la Suprema Corte" determinará sobre la procedencia de la rescisión, lo que se comunicará a "el Prestador de Servicios" en su domicilio señalado en la declaración II.7. de este instrumento con quien en el acto se encuentre.

Una vez que "la Suprema Corte" haya comunicado a "el Prestador de Servicios" el inicio del procedimiento de rescisión, "la Suprema Corte" procederá a tomar inmediata posesión de los servicios sin responsabilidad alguna, levantando en términos de lo previsto en el artículo 147 del AGA VI/2008 un acta circunstanciada del estado en que se encuentran los servicios en presencia de un fedatario público.

Serán causas de rescisión del presente instrumento las siguientes circunstancias:

1. Si "el Prestador de Servicios" no exhibe la garantía y/o póliza de responsabilidad civil descritas en el presente instrumento en los plazos señalados.
2. Si "el Prestador de Servicios" no inicia a en los términos establecidos en la cláusula tercera del presente instrumento jurídico.
3. Si "el Prestador de Servicios" no cumple con el plazo para la supervisión del Proyecto Integral Llave en Mano.



PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN

4. Si “el Prestador de Servicios” suspende los servicios señalados en la cláusula primera del presente contrato, o se niega a completar la información presentada en caso de que “la Suprema Corte” detecte deficiencias en los servicios realizados.

5. Si “el Prestador de Servicios” no realiza los servicios relacionados con la obra pública relativos a la supervisión externa del Proyecto Integral Llave en Mano de conformidad con lo estipulado en sus propuestas técnica y económica.

6. Si “el Prestador de Servicios” no da cumplimiento a los calendarios de la supervisión para el proyecto ejecutivo y de la supervisión de la obra para la obra pública consistente en el Proyecto Integral Llave en Mano.

7. Si “el Prestador de Servicios” subcontrata los trabajos materia del presente instrumento jurídico.

8 Si “el Prestador de Servicios” cede derechos y obligaciones previstos en el presente contrato.

9. Si “el Prestador de Servicios” no proporciona a “la Suprema Corte” las facilidades y datos necesarios para la inspección, vigilancia y supervisión del avance de los trabajos del Proyecto Integral Llave en Mano.

10. Si “el Prestador de Servicios” incurre en falsedad total o parcial, respecto de la información proporcionada en las propuestas técnica y económica entregadas a “la Suprema Corte” el once de noviembre de dos mil dieciséis así como para cualquier otra presentada con motivo de la celebración del presente contrato.

En los supuestos a que se refiere esta cláusula, las partes convienen en que “la Suprema Corte” podrá descontarle a “el Prestador de Servicios” del monto pendiente por pagar, una cantidad igual al importe de la garantía de cumplimiento a que se refiere la cláusula sexta del presente contrato, considerando las causas que hayan motivado la rescisión, ello independientemente de que haga efectiva la garantía de cumplimiento de contrato, sin exceder del 10% a que se refiere dicha garantía.

En el supuesto de que “el Prestador de Servicios” incumpla cualquiera de las obligaciones descritas en el presente instrumento, “la Suprema Corte” podrá retener los pagos que tenga pendientes de cubrir a “el Prestador de Servicios”.

Iniciado el procedimiento de rescisión y antes de su conclusión, “la Suprema Corte”, podrá suspender los trámites de la rescisión si existe conciliación en cuanto a la entrega de los servicios y la aplicación o, en su caso, condonación de las sanciones previstas en el presente instrumento, de conformidad al procedimiento establecido en el artículo 147 del AGA VI/2008.

VIGÉSIMA SÉPTIMA. SUPUESTOS DE TERMINACIÓN DEL CONTRATO, DIVERSOS A LA RESCISIÓN.

El presente contrato podrá darse por terminado, al cumplimentarse su objeto o bien de manera anticipada cuando existan causas justificadas en términos de lo previsto en los artículos 148, 149, 150 y 151 del AGA VI/2008.

VIGÉSIMA OCTAVA. FINIQUITO Y ACTA DE EXTINCIÓN DE DERECHOS.

Dentro de los quince días hábiles siguientes al levantamiento del acta de entrega-recepción de los servicios materia de este contrato, la Dirección General de Infraestructura Física, con base en la documentación necesaria, incluyendo estimaciones por concepto de servicios debidamente aprobados, elaborará una propuesta de finiquito que cumpla con los requisitos establecidos en el artículo 175 del AGA VI/2008, la cual, será remitida a “el Prestador de Servicios” al domicilio indicado en la declaración II.7. de este instrumento contractual, dentro de los quince días siguientes a su elaboración.

Dentro de los cinco días hábiles siguientes a la recepción de la referida propuesta “el Prestador de Servicios” manifestará por escrito ante la Dirección General de Infraestructura Física en el domicilio indicado en la declaración I.7. de este contrato, si acepta la propuesta de finiquito indicando, en su caso, las observaciones que estime pertinentes.



PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN

Con base en lo manifestado por “el Prestador de Servicios” o bien una vez transcurridos los referidos cinco días hábiles sin recibir su pronunciamiento, dentro de los diez días hábiles siguientes la Dirección General de Infraestructura Física comunicará a “el Prestador de Servicios” el finiquito definitivo. Si esta última no comparte las consideraciones de éste, podrá acudir al procedimiento de conciliación regulado en el Título Octavo del AGA VI/2008.

Determinado el saldo final del finiquito, la Dirección General de Infraestructura Física de “la Suprema Corte” pondrá a disposición de “el Prestador de Servicios” el pago correspondiente mediante su ofrecimiento o la consignación respectiva, o bien, solicitará el reintegro de los importes resultantes debiendo, en forma simultánea, levantar el acta administrativa que dé por extinguidos los derechos y obligaciones asumidos por ambas partes en el contrato.

VIGÉSIMA NOVENA. MODIFICACIÓN AL CONTRATO.

Las partes convienen y aceptan que cualquier modificación al presente instrumento procederá sólo por causas excepcionales plenamente justificadas a solicitud y por acuerdo de las partes y plena aprobación de los órganos competentes de “la Suprema Corte” de conformidad con lo previsto en los artículos 6, 11 y 13 en lo aplicable y 143 del AGA VI/2008.

La solicitud deberá presentarse por lo menos con cinco días naturales de anticipación a la fecha de la entrega, en cuyo caso la Dirección General de Infraestructura Física, elaborará un informe detallado con su opinión, para someterlo a la autoridad que conforme a las normas vigentes y aplicables corresponda, la que resolverá lo conducente.

Toda modificación al contrato deberá plasmarse en el instrumento jurídico que corresponda.

TRIGÉSIMA. CESIÓN DE DERECHOS.

“El Prestador de Servicios” no cederá parcial o totalmente los derechos y obligaciones que deriven del presente instrumento jurídico a favor de terceras personas, a excepción que se trate de derechos de cobro con autorización previa por parte de “la Suprema Corte”.

“El Prestador de Servicios” deberá entregar a “la Suprema Corte” todos los documentos que genere con motivo del presente instrumento jurídico por ser propiedad de “la Suprema Corte”. “El Prestador de Servicios” entregará un escrito en el que expresamente cede a “la Suprema Corte” los derechos que sobre ellos pudiera corresponderle.

TRIGÉSIMA PRIMERA. CONFIDENCIALIDAD, FOMENTO A LA TRANSPARENCIA Y PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES.

Los servicios realizados total o parcialmente, especificaciones y en general la información que se hubiesen entregado a “el Prestador de Servicios” para cumplir con el objeto del presente contrato son propiedad de “la Suprema Corte”, por lo que “el Prestador de Servicios” se obliga a devolver a la firma del finiquito a “la Suprema Corte”, la documentación que le hubiese proporcionado para la elaboración de los servicios materia de este instrumento, así como entregar el material que se llegue a realizar.

Las partes están de acuerdo en que el presente instrumento constituye información pública en términos de lo dispuesto en los artículos 1º, 70, 113 y 116 de la Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública, por lo que los gobernados podrán realizar su consulta.

De conformidad con lo establecido por el artículo 71 del Acuerdo General de la Comisión de Transparencia, Acceso a la Información Pública Gubernamental y Protección de Datos Personales de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, del nueve de julio de dos mil ocho, relativo a los órganos y procedimientos para tutelar en el ámbito de este Tribunal los derechos de acceso a la información, a la privacidad y a la protección de datos personales garantizados en el artículo 6º Constitucional, “el Prestador de Servicios” se obliga a guardar secreto y a no divulgar por medio de publicaciones, conferencias, informes o cualquier otro medio de comunicación que maneje o conozca al desarrollar las actividades objeto del presente contrato, los datos personales a que tenga acceso con motivo de la documentación o archivos electrónicos que maneje o conozca al desarrollar las actividades objeto del presente contrato, así



PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN

como los resultados obtenidos en los servicios contratados. En caso de incumplimiento "la Suprema Corte" podrá exigir el pago correspondiente al 10% del monto total de este instrumento, por concepto de indemnización.

TRIGÉSIMA SEGUNDA. MULTIANUALIDAD Y CONTRATACIÓN QUE ABARCA MÁS DE UN EJERCICIO PRESUPUESTAL.

El objeto del presente instrumento jurídico es plurianual, por lo que la suficiencia presupuestal deberá ser contemplada en el Programa Anual de Necesidades 2017 para cubrir erogaciones provenientes del presente contrato.

En consecuencia, "el Prestador de Servicios" acepta que los pagos descritos en la cláusula cuarta del presente instrumento, respecto del año dos mil diecisiete, estarán condicionados a que "la Suprema Corte" cuente con los recursos presupuestales destinados para tales efectos.

TRIGÉSIMA TERCERA. LEGISLACIÓN APLICABLE.

"El Prestador de Servicios" deberá conocer, sujetarse y cumplir con la legislación aplicable, así como a los reglamentos, normas oficiales y demás ordenamientos de las autoridades competentes en materia de construcción, control ambiental, seguridad, uso de la vía pública, personas con discapacidad motriz, auditiva y/o visual y los que sean aplicables por las características de los servicios a desarrollar, así como la zona en que se realizarán los servicios y será la única responsable en caso de incumplimiento.

En todo lo no previsto expresamente en el presente contrato, las partes convienen en que se regirá por el AGAVI/2008, el Reglamento Orgánico en Materia de Administración de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, así como por lo dispuesto en el artículo 134 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos y en la Ley Orgánica del Poder Judicial de la Federación y en lo no previsto en ellos, por el Código Civil Federal, Código Federal de Procedimientos Civiles, la Ley Federal de Presupuesto y Responsabilidad Hacendaria, la Ley Federal de Responsabilidades Administrativas de los Servidores Públicos y, la Ley Federal de Procedimiento Administrativo en lo conducente.

TRIGÉSIMA CUARTA. DOCUMENTOS.

Las partes acuerdan que forman parte integrante de este contrato, los documentos generados con motivo del procedimiento de contratación relativa a la licitación pública nacional número SCJN/DGIF/LPN/OPS-02/2016, siendo éstos:

1. La convocatoria/bases.
2. Términos de Referencia.
3. Anexos de los Términos de Referencia.
4. Acta de junta de aclaraciones y visita al sitio.
5. La Propuesta Técnica de "el Prestador de Servicios" de once de noviembre de dos mil dieciséis.
6. La Propuesta Económica de "el Prestador de Servicios" de once de noviembre de dos mil dieciséis.
7. Los calendarios de la supervisión para el proyecto ejecutivo y de la supervisión de la obra pública consistente en el Proyecto Integral Llave en Mano para edificio de oficinas y estacionamiento, en la Ciudad de México presentados por "el Prestador de Servicios" el once de noviembre de dos mil dieciséis.

Las partes también acuerdan que forman parte integrante de este contrato para cumplir con el objeto establecido en la cláusula primera, los siguientes documentos:

- Las especificaciones particulares del Proyecto Integral Llave en Mano.
- Las especificaciones generales del Proyecto Integral Llave en Mano.
- El contrato ordinario número SCJN/DGIF/09/07/2016 con sus anexos.

TRIGÉSIMA QUINTA. DOCUMENTOS QUE PREVALECEN.

Las partes acuerdan que en caso de discrepancia entre lo establecido en el presente contrato y las bases de la licitación, prevalecerá lo establecido en las bases de la licitación.

TRIGÉSIMA SEXTA. TRIBUNAL COMPETENTE.

Para la interpretación y cumplimiento de las cláusulas contenidas en este contrato, así como en caso de controversia, las partes se someten a las decisiones del Tribunal Pleno



PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN


de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, que es el órgano competente para interpretar y dirimir las controversias que pudieran llegar a suscitarse con motivo de lo pactado en el mismo, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 11, fracción XX, de la Ley Orgánica del Poder Judicial de la Federación; renunciando en forma expresa a cualquier otro fuero a que tenga derecho en razón de territorio, cuantía, materia y domicilio o vecindad que tengan o llegaren a tener.


Las partes acuerdan que cualquier notificación que tengan que realizarse de una parte a otra, se realizará por escrito en el domicilio que han señalado en las declaraciones I.7. y II.7. de este instrumento.

Leído y explicado el presente contrato y al estar de acuerdo con su contenido y alcances, las partes lo firman por triplicado en la Ciudad de México, el seis de diciembre de dos mil dieciséis.


POR "LA SUPREMA CORTE"


POR "EL PRESTADOR DE SERVICIOS"



LICENCIADO RODOLFO
LARA PONTE,
OFICIAL MAYOR


INGENIERO JORGE LÓPEZ
ANGUANO, REPRESENTANTE
LEGAL DE LA EMPRESA
SUPERVISORES TÉCNICOS, S.A.
DE C.V.


ARQUITECTO JORGE R.
FERNÁNDEZ VARELA LOYOLA
DIRECTOR GENERAL DE
INFRAESTRUCTURA FÍSICA


ARQUITECTO PEDRO
MARTÍNEZ ORNELAS
SUBDIRECTOR GENERAL
TÉCNICO DE LA DIRECCIÓN
GENERAL DE
INFRAESTRUCTURA FÍSICA


ARQUITECTO ROGELIO
RODRÍGUEZ MORA
DIRECTOR DE OBRAS Y
CONSTRUCCIONES DE LA
DIRECCIÓN GENERAL DE
INFRAESTRUCTURA FÍSICA
(ADMINISTRADOR DEL
CONTRATO)


ARQUITECTO ANDRÉS
GARCÍA GARCÍA,
DIRECTOR DE PROYECTOS DE
LA DIRECCIÓN GENERAL DE
INFRAESTRUCTURA FÍSICA

SCJN/DGIF/18/12/2016
MNG/LPPD



PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN

**OFICIALÍA MAYOR
DIRECCIÓN GENERAL DE INFRAESTRUCTURA FÍSICA**

Versión Pública del Contrato SCJN/DGIF/18/12/2016

Con fundamento en los artículos 3, fracción XXI, 102, 103, fracción I, 109 y 115 de la Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública; 3, fracción IX de la Ley General de Protección de Datos Personales en Posesión de Sujetos Obligados; en esta versión constante de diecisiete páginas y la presente carátula se omite la información considerada legalmente como CONFIDENCIAL, consistente en firma y rúbrica de una persona física y datos bancarios de una persona moral acorde con la determinación emitida por el Comité de Transparencia de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, en su sesión de fecha cuatro de junio de dos mil veinticinco con número de clave CT-VT/A-13-2025 la cual puede ser consultada en la siguiente liga <https://www.scjn.gob.mx/sites/default/files/resoluciones/2025-06/CT-VT-A-13-2025.pdf>, en la que analizó la confidencialidad de esos datos.

Dirección General de Infraestructura Física